

CLASSEMENT DU 5 KM

Température froide (environ 5 °C)

Clas Rang	Dos Nr	Lic.	Nom/Prénom Name/Vorname	Clast/Cat. Rang/Kateg.	A.N.	Club/Ville Verein/Stadt	Ligue Land	Temps Zeit	Moy. hor. Durchschnitt
1	84	299587	ADLER Natacha	1	SEF 1975	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	18m55s	15.859
2	56	262178	FRECHARD Christine	2	SEF 1969	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	19m34s	15.332
3	65		RACHAM Fatma	3	SEF 1978	ASPTT STRASBOURG TRI (67)	B-R	20m08s	14.901
4	52	493906	KEMPF Lydia	4	SEF 1969	COLMAR MC (68)	ALS	20m22s	14.730
5	45	939733	MUHLENTHALER Dominique	1	V1F 1955	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	20m37s	14.551
6	89	568383	WAGNER Léonor	5	SEF 1970	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	21m29s	13.964
7	51	442824	CHAPELLE Myriam	6	SEF 1970	AC ILLZACH KINGERSHEIM (68)	ALS	21m30s	13.953
8	62		SCHINDLER Stéphanie	7	SEF 1974	OXYGENE (68)	H-R	21m47s	13.772
9	78	495960	CHEVROLET Julia	1	MIF 1986	CGF MULHOUSE (68)	ALS	21m50s	13.740
10	71	490824	VILMAIN Vanessa	2	MIF 1987	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	21m57s	13.667
11	92		KLUR Isabelle	8	SEF 1967	KATZENTHAL (68)	ALS	22m08s	13.554
12	18	264105	KENNEL Patricia	1	VOF 1965	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	22m12s	13.514
13	55	560723	PIERREL Evelyne	2	VOF 1964	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	22m21s	13.423
14	59	262002	DIDIER-LAURENT Raymonde	2	V1F 1952	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	22m26s	13.373
15	19	443512	MISCHLER Francine	3	VOF 1964	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	22m30s	13.333
16	79		DOBISCHOK Carole	9	SEF 1970	OSENBACH (68)	ALS	22m49s	13.148
17	53	257103	BUFFLER Anne	1	CAF 1985	CGF MULHOUSE (68)	ALS	22m55s	13.091
18	85	452205	SUCKER Michèle	4	VOF 1964	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	23m11s	12.940
19	76	498778	GAECHTER Adèle	1	ESF 1980	PCA/ ESR COLMAR AC (68)	ALS	23m25s	12.811
20	46	379515	HUGLIN Delphine	3	MIF 1987	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	23m40s	12.676
21	20	637009	VOLTZ Christiane	3	V1F 1961	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	23m42s	12.658
22	72	491196	CURY Waila	4	MIF 1987	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	24m27s	12.270
23	66		LOPEZ Eugénie	1	JUF 1983	ZELLENBERG (68)	ALS	24m33s	12.220
24	22	507118	SPEYBROEK Aline	1	V2F 1951	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	24m40s	12.162
25	80		JAEGY Marie-Paule	10	SEF 1971	WALBACH (68)	ALS	24m49s	12.089
26	83		ARNOLD Chantal	11	SEF 1971	DAMBACH LA VILLE (67)	ALS	24m54s	12.048
27	23	564257	STOELTZLEN Denise	4	V1F 1960	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	25m05s	11.960
28	54	529281	KELLER Roseline	5	VOF 1962	ACV STE MARIE A M. (68)	ALS	25m20s	11.842
29	88	355406	PIERI-CHUYEN Marie-France	5	V1F 1955	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	26m12s	11.450
30	58	406565	FROSIO Camille	2	JUF 1982	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	27m00s	11.111
31	61	868850	MICHEL Marie-Josèphe	6	V1F 1957	CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	LOR	27m44s	10.817
32	87		GHIELMI Francine	12	SEF 1967	WINTZENHEIM AC (68)	ALS	27m49s	10.785
33	29		SCANDELLA Catherine	13	SEF 1972	MUNSTER (68)	ALS	27m51s	10.772
34	73		WITTNER Emilie	2	CAF 1984	JSP INGERSHEIM (68)	H-R	28m56s	10.369
35	69	201558	GRIL Geneviève	2	V2F 1948	COLMAR MC (68)	ALS	29m10s	10.286
36	82		FUGGER Hildegard	7	V1F 1953	LCM RHEINFELDEN /D	D	31m55s	9.399
37	21		BUCHMANN Frédérique	14	SEF 1972	USOCOME (67)	B-R	34m20s	8.738
38	63		OBRECHT Brigitte	3	V2F 1950	BREISACH /D	D	34m24s	8.721
39	28		MUTTERER Laurence	15	SEF 1967	ROSENAU (68)	ALS	35m54s	8.357
40	68	274657	RITZENTHALER Anne	16	SEF 1969	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	40m50s	7.347

Certificat d'enregistrement du mesurage des épreuves des 5 km  
et 10 km par la Commission Nationale des Courses Hors-Stade  
- Comité Technique de Mesurage.  
5 km : Enregistrement n° NE/68/00186/MC du 13/02/1999  
par M. CALLAIS  
10 km : Enregistrement n° NE/68/00232/MC du 13/03/2000  
par M. CALLAIS  
Mesureur : M. Raymond PRETAT (n° 172)  
Aide mesureur : M. Jean RITZENTHALER (n° 240)



CLASSEMENT DU 10 KM

Température froide (environ 5 °C)

Clas	Dos Lic.	Nom/Prénom	Clast/Cat.	A.N.	Club/Ville	Ligue	Temps	Temps/Tour	Moy.Hor
1	30 760078	HAGER Dominique	1	VOF 1962	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	39m23s	(19m16s+20m07s)	15.235
2	31 475237	HEMLINGER Damaris	2	VOF 1962	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	42m26s	(20m47s+21m39s)	14.140
3	38	RELLY Régine	1	V1F 1960	MOOSCH (68)	ALS	45m18s	(22m06s+23m12s)	13.245
4	42	BRAXMAIER Elfriede	2	V1F 1961	SEXAU /D	D	45m36s	(22m44s+22m52s)	13.158
5	93 511907	GIRARD Nathalie	1	SEF 1974	SAINT-LOUIS RC (68)	ALS	45m51s	(22m47s+23m04s)	13.086
6	74 572607	THIS Yolande	1	V2F 1947	STRASBOURG (67)	ALS	46m11s	(22m21s+23m50s)	12.992
7	26 559114	BERBETT Pia	3	V1F 1960	CGF MULHOUSE (68)	ALS	46m20s	(22m42s+23m38s)	12.950
8	39	JOLY Anne	1	JUF 1983	MOLLKIRCH (67)	ALS	46m23s	(22m40s+23m43s)	12.936
9	3 445562	ANDRES Simone	4	V1F 1955	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	46m30s	(22m51s+23m39s)	12.903
10	33	NICOLAS Denise	2	V2F 1947	STRASBOURG (67)	ALS	46m33s	(22m56s+23m37s)	12.889
11	2 527106	RICHERT Nathalie	3	VOF 1964	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	46m48s	(22m51s+23m57s)	12.821
12	32 979738	CANDELA Christiane	3	V2F 1950	ASPTT MULHOUSE (68)	ALS	47m09s	(23m28s+23m41s)	12.725
13	34 419307	BUFFLER Marie-Jo	4	V2F 1949	CGF MULHOUSE (68)	ALS	47m20s	(23m03s+24m17s)	12.676
14	70 372685	NIGGEL-WIEDERKEHR Bernade	5	V1F 1958	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	47m55s	(23m18s+24m37s)	12.522
15	25 359473	SIBERLIN Régine	2	SEF 1975	CGF MULHOUSE (68)	ALS	48m24s	(24m01s+24m23s)	12.397
16	27 508965	MENUDIER Luisa	6	V1F 1961	INDIVIDUEL HORS STADE (68)	H-R	48m31s	(23m48s+24m43s)	12.367
17	6 561419	NIPPERT Stéphanie	3	SEF 1975	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	48m47s	(24m54s+23m53s)	12.299
18	94	SPITZER Béatrice	4	VOF 1964	HAGUENAU (67)	ALS	48m53s	(23m55s+24m58s)	12.274
19	95	DA SILVA Lidia	5	V2F 1950	FEGERSHEIM (67)	ALS	49m12s	(23m58s+25m14s)	12.195
20	96 374575	SCHERER Regina	7	V1F 1958	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	49m14s	(24m20s+24m54s)	12.187
21	13	ENEE Chantal	8	V1F 1956	A VALDOIE O (90)	F-C	49m52s	(24m26s+25m26s)	12.032
22	67	SUTTER Amélie	9	V1F 1952	FELLERING (68)	ALS	49m55s	(24m26s+25m29s)	12.020
23	11	LECHNER Carmela	10	V1F 1956	MULHOUSE (68)	ALS	50m07s	(25m50s+24m17s)	11.972
24	47 274553	DA CUNHA-PEREIRA Renée	1	V3F 1937	CSL NEUF-BRISACH (68)	ALS	50m12s	(24m26s+25m46s)	11.952
25	75	HEIM Nathalie	5	VOF 1964	STRASBOURG (67)	ALS	50m25s	(24m33s+25m52s)	11.901
26	37	ALBRECHT Nadine	6	VOF 1962	HUSSEREN WESSERLING (68)	ALS	50m33s	(24m40s+25m53s)	11.869
27	17	DHOYER Hélène	11	V1F 1955	A VALDOIE O (90)	F-C	50m37s	(25m35s+25m02s)	11.854
28	7 280094	TROUSSET Catherine	7	VOF 1963	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	53m34s	(26m24s+27m10s)	11.201
29	90	SIRBEN Valérie	4	SEF 1974	ASND/ATSCAF SAINT-LOUIS (68)	H-R	53m50s	(26m32s+27m18s)	11.146
30	24	DEROUET Evelyne	12	V1F 1957	CGF MULHOUSE (68)	ALS	54m37s	(26m48s+27m49s)	10.986
31	5 534652	NOVAKOVIC Stéphanie	5	SEF 1978	ANA/ FC HAGUENAU (67)	ALS	55m34s	(27m37s+27m57s)	10.798
32	16	GAVILLOT Florence	8	VOF 1963	A VALDOIE O (90)	F-C	56m10s	(28m12s+27m58s)	10.682
33	12	JOSSE Gwénaelle	6	SEF 1968	ASND/ATSCAF SAINT-LOUIS (68)	H-R	56m12s	(27m22s+28m50s)	10.676
34	14	ROSSELOT Joséphine	9	VOF 1962	A VALDOIE O (90)	F-C	56m14s	(28m12s+28m02s)	10.670
35	8 567328	WRONA Roswitha	10	VOF 1963	CGF MULHOUSE (68)	ALS	56m21s	(28m08s+28m13s)	10.648
36	77	CHENU Chantal	6	V2F 1951	PAYS DE MONTB.MAR. (25)	F-C	56m44s	(27m53s+28m51s)	10.576
37	10	SCHMITT Doris	13	V1F 1956	ILLZACH (68)	ALS	57m04s	(28m15s+28m49s)	10.514
38	41	BRETON Jocelyne	14	V1F 1959	RUELSHEIM (68)	ALS	57m32s	(28m25s+29m07s)	10.429
39	91	SINZINKAYO Anny	15	V1F 1956	WINTZENHEIM (68)	ALS	59m15s	(28m38s+30m37s)	10.127
40	40	WERNERT Sylviane	16	V1F 1953	COLMAR (68)	ALS	59m23s	(28m52s+30m31s)	10.104
41	81 432091	ADLER Claire	2	V3F 1934	AS RIBEAUVILLE A (68)	ALS	1h00m45s	(29m55s+30m50s)	9.877
42	86	VERNET Jennyfur	7	SEF 1972	CGF MULHOUSE (68)	ALS	1h03m08s	(30m20s+32m48s)	9.504
43	4	STEINMETZ Martine	11	VOF 1966	USOCOME (67)	B-R	1h03m33s	(30m52s+32m41s)	9.441

Classement par équipes de 3 concurrentes

10 KM

1 CSL NEUF-BRISACH (68)	2h16m32s
HAGER Dominique	39m23s
NIGGEL-WIEDERKEHR Bernadette	47m55s
SCHERER Regina	49m14s
2 CGF MULHOUSE (68)	2h22m04s
BERBETT Pia	46m20s
BUFFLER Marie-Jo	47m20s
SIBERLIN Régine	48m24s
3 ANA/ FC HAGUENAU (67)	2h22m05s
ANDRES Simone	46m30s
RICHERT Nathalie	46m48s
NIPPERT Stéphanie	48m47s
4 A VALDOIE O (90)	2h36m39s
ENEE Chantal	49m52s
DHOYER Hélène	50m37s
GAVILLOT Florence	56m10s
5 CGF MULHOUSE (68) 2	2h54m06s
DEROUEE Evelyne	54m37s
WRONA Roswitha	56m21s
VERNET Jennyfur	1h03m08s

5 KM

1 PCA/ ESR COLMAR AC (68)	1h03m35s
ADLER Natacha	18m55s
WAGNER Léonor	21m29s
SUCKER Michèle	23m11s
2 CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	1h04m21s
FRECHARD Christine	19m34s
PIERREL Evelyne	22m21s
DIDIER-LAURENT Raymonde	22m26s
3 CSL NEUF-BRISACH (68)	1h06m14s
MUHLENTHALER Dominique	20m37s
VILMAIN Vanessa	21m57s
HUGLIN Delphine	23m40s
4 ANA/ FC HAGUENAU (67)	1h08m24s
KENNEL Patricia	22m12s
MISCHLER Francine	22m30s
VOLTZ Christiane	23m42s
5 CSL NEUF-BRISACH (68) 2	1h14m12s
CURY Waila	24m27s
SPEYBROEK Aline	24m40s
STOELTZLEN Denise	25m05s

CLUBS LES PLUS REPRESENTES

Club	Participants
CSL NEUF-BRISACH (68)	11
CGF MULHOUSE (68)	8
ANA/ FC HAGUENAU (67)	8
CO HAUTE-MOSELLOTTE (88)	5
A VALDOIE O (90)	4
PCA/ ESR COLMAR AC (68)	4
USOCOME (67)	2
ASND/ATSCAF SAINT-LOUIS (68)	2
SAINT-LOUIS RC (68)	2
COLMAR MC (68)	2
ASPTT MULHOUSE (68)	2

DECOMPTE DES PARTICIPANTS PAR CATEGORIE

	MIF	CAF	JUF	ESF	SEF	VOF	V1F	V2F	V3F	Fém
Courses Fémin. Ingersheim 10km			1		7	11	16	6	2	43
Courses Fémin. Ingersheim 5km	4	2	2	1	16	5	7	3		40
Total	83	4	2	3	1	23	16	23	9	83



# 18<sup>ème</sup> ÉDITION

## COURSES FÉMININES D'INGERSHEIM

samedi 24 février 2001

Conditions de course correctes : soleil, température 5/6°C.

### Nouveau record :

sur 5 km : V1F **20'37"** **Dominique MUHLENTHALER** (55) (C.S.L.N.B.), 5°/40  
(ancien record : 20'56" par Yolande THIS en 1993, 11°/49, qui participait cette année pour la 11<sup>ème</sup> fois (6 fois sur 5 km et 5 fois sur 10 km) à cette manifestation )

- pour la 8<sup>ème</sup> fois sur les 18 éditions (après celles de 1984, 1985, 1989, 1990, 1998, 1999 et 2000), il y a plus de participantes sur 10 km sur 5 km (il y avait égalité [41-41] en 1992).

- 5 concurrentes du 10 km effectuent leur 2<sup>ème</sup> boucle de 5 km plus rapidement que la 1<sup>ère</sup> : Stéphanie NIPPERT (3° SEF - ANA/FC HAGUENAU [67]) : 23'53" contre 24'54" (-1'1"), Carmela LECHNER (10° V1F - MULHOUSE [68]) : 24'17" contre 25'50" (-1'33"), ainsi que 3 athlètes du A VALDOIE O (90) : Hélène DHOYER (11° V1F) : 25'02" contre 25'35" (-33"), Florence GAVILLOT (8° V0F) : 27'58" contre 28'12" (-14") et Joséphine ROSSELOT (9° V0F) : 28'02" contre 28'12" (-10").

- 42 concurrentes (comme en 2000) de cette 18<sup>ème</sup> édition ayant déjà participé au moins 1 fois, on dénombre 41 nouvelles participantes (soit 17 sur 5 km et 24 sur 10 km).

- après ces 18 éditions, sauf erreur et omission, 695 participantes (4 ayant doublé) sont répertoriées, pour 1399 résultats (dont 6 doublés) enregistrés (730 sur 5 km - 669 sur 10 km). Une seule concurrente a participé aux 18 éditions (chaque année sur 5 km) : Anne RITZENTHALER, du CSL NEUF-BRISACH (et 0 à 17 éd., 0 à 16 éd., 2 à 15 éd., 0 à 14 éd., 0 à 13 éd., 3 à 12 éd., 5 à 11 éd., 3 à 10 éd., 4 à 9 éd., 7 à 8 éd., 6 à 7 éd., 10 à 6 éd., 18 à 5 éd., 24 à 4 éd., 57 à 3 éd., 118 à 2 éd. et 437 à 1 seule édition).

- par équipes sur 3 athlètes pour les 18 éditions courues, le palmarès est inchangé :

<u>sur 5 km</u>		<u>sur 10 km</u>	
<b>1° CSL NEUF-BRISACH en 1996</b>	<b>54'20"</b>	<b>1° CSL NEUF-BRISACH en 1994</b>	<b>1h52'11"</b>
Line KUSTER	16'52"	Line KUSTER	34'44"
Simone KUSTER	17'02"	Simone KUSTER	35'55"
Audrey DA SILVA	20'26"	Laetitia MARY-KOZUB	41'32"
<b>2° FREIBURGER FC en 1995</b>	<b>59'02"</b>	<b>2° CSL NEUF-BRISACH en 1993</b>	<b>1h52'45"</b>
Karin STEIGER	17'59"	Line KUSTER	35'03"
Anja SCHAUBHUT	18'40"	Simone KUSTER	35'33"
Edeltraud SCHAUBHUT	22'23"	Laetitia KOZUB	42'09"
<b>3° FREIBURGER FC en 1998</b>	<b>59'34"</b>	<b>3° CSL NEUF-BRISACH en 1992</b>	<b>1h53'15"</b>
Anja SCHAUBHUT	18'38"	Line KUSTER	35'30"
Claudia BELLO	19'19"	Simone KUSTER	36'18"
Edeltraud SCHAUBHUT	21'37"	Corinne DASVIT	41'27"

### BILAN PAR CATÉGORIES

	5 km		10 km		TOTAL	
MIF	4				4	
CAF	2				2	
JUF	2	/8	1	/1	3	/9 jeunes 10,84 %
ESF	1				1	
SEF	16	/17	7	/7	23	/24 espoirs + seniors 28,92 %
V0F	5		11		16	
V1F	7		16		23	
V2F	3		6		9	
V3F		/15	2	/35	2	/50 vétérans féminines 60,24 %
<b>TOTAL</b>	<b>40</b>		<b>43</b>		<b>83</b>	

### PARTICIPATION PAR CLUBS

	5 km		10 km		TOTAL	
CSLNB - 68	7		4		11	
CGFM - 68	2		6		8	
ANA / FCH - 67	3		5		8	
COHM - 88	5				5	
PCA / ESRCAC - 68	4				4	
AVO - 90			4		4	
SLRC - 68	1		1		2	
CMC - 68	2				2	
ASPTTM - 68			2		2	
ACIK - 68	1				1	
ACVSMM - 68	1				1	
ASRA - 68			1		1	
WAC - 68	1				1	
PMM - 25			1		1	
clubs allemands - D	1	/28		/24	1	/52
Individ. Hors Stade - 68			1		1	
Non-licenciées - 68	8		10		18	
Non-licenciées - 67	3		7		10	
Non-licenciées - D	1	/12	1	/19	2	/31
<b>TOTAL</b>	<b>40</b>		<b>43</b>		<b>83</b>	

### PARTICIPATION PAR RÉGIONS

	5 km	10 km	TOTAL	licenciées	non-licenciées
Haut-Rhin (68)	27	25	52	33	19
Bas-Rhin (67)	6	12	18	8	10
Franche-Comté (90-25)		5	5	5	
Lorraine (88)	5		5	5	
Allemagne	2	1	3	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>40</b>	<b>43</b>	<b>83</b>	<b>52</b>	<b>31</b>

### "VALEUR" DES PERFORMANCES

(course non classante mais mesurée : "estimation" en points F.F.A.)

		5 km					10 km					TOTAL				
		2001	2000	1999	1998	1997	2001	2000	1999	1998	1997	2001	2000	1999	1998	1997
N2	11 pts							1					1			
N3	9 pts							2	1	1	2		2	1	1	2
R1	7 pts	1		1	2	1	1	2		1	5	2	2	1	3	6
R2	6 pts	1	1	1	6	1	1	7	3	3	1	2	8	4	9	2
R3	5 pts	3	2		1	5	2	6	7	12	6	5	8	7	13	11
D1	4 pts	2			6	3	8	7	4	7	2	10	7	4	13	5
	"classées" soit en %	7/40 17,50	3/37 8,11	2/35 5,72	15/57 22,39	10/37 27,03	12/43 27,91	25/52 48,08	15/40 37,50	24/63 38,10	16/34 47,06	19/83 22,89	28/89 31,46	17/75 22,67	39/120 32,50	26/71 36,62





## Hager en pensant à Julie Baumann

●●● Environ 80 athlètes ont pris part à l'ouverture des courses sur route de l'année, réservée aux féminines hier à Ingersheim et organisées par le CSL Neuf-Brisach avec les sapeurs-pompiers locaux.

Dans les deux épreuves, les favorites se sont imposées très nettement. Sur 5 000m, Natacha Adler (PCA) en tête de bout en bout, l'a emporté en 18'55", améliorant ainsi de 25" son chrono de l'an passé où elle avait également gagné. Christine Fréchar, une Vosgienne, est deuxième à 39" et Fatima Racham (ASPTTS-triathlon) troisième à 1'13".

Sur 10 000m, Dominique Hager n'eut pas de rivale. Elle aussi fit la course seule en tête du début à la fin. Passée en 19'16" à mi-parcours, elle s'imposa en 39'23", laissant la deuxième, Damaris Helmlinger (ASPTTM) à 3'03" et la troisième, Régine Relly (Moosch) à 5'55". Elle dédia sa victoire à Julie Baumann, décédée accidentellement il y a dix jours.

A noter aussi la sixième place de Yolande This qui n'est autre que la mère de Carole, la spécialiste du 800m de l'ASPTT Strasbourg. **R.K.**



## COURSES FEMININES D'INGERSHEIM (68)

Samedi 24 février 2001 Stade Municipal de la Schützenmatt

### COURSES D'ENCADREMENT

### RÉSULTATS DES COURSES FÉMININES

#### ÉCOLE D'ATHLÉTISME (1992 et après) - 800m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	GICQUEL Floriane		93	Pensionnat Ste Marie RIBEAUVILLE (68)	4'08"

#### POUSSINES (1990 - 1991) - 800m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	HAGER-IMMELE Célia	365178	90	PCA / CCA ROUFFACH (68)	3'35"
2	FKYERAT Afaf		91	PCA / ESR COLMAR AC (68)	3'45"

#### BENJAMINES (1988 - 1989) - 1600m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	EL MAJDOUB Nadia		88	PCA / ESR COLMAR AC (68)	7'16"

#### MINIMES (1986 - 1987) - 1600m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	HUGLIN Delphine	379515	87	CSL NEUF-BRISACH (68)	6'42"
2	GAECHTER Annabelle		86	PCA / ESR COLMAR AC (68)	7'43"
3	GUERNOUB Aïcha		86	PCA / ESR COLMAR AC (68)	8'07"



## COURSES FEMININES D'INGERSHEIM (68)

Samedi 24 février 2001 Stade Municipal de la Schützenmatt

### COURSES D'ENCADREMENT

### RÉSULTATS DES COURSES MASCULINES

#### ÉCOLE D'ATHLÉTISME (1992 et après) - 800m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	KUBLER Théo	403919	92	AC CENTRE ALSACE (67)	3'26"
2	STOELTZLEN Johan		92	WIDENSOLEN (68)	3'35"

#### POUSSINS (1990 - 1991) - 1600m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	EBERLIN Ronan		91	AC CENTRE ALSACE (67)	6'12"
2	EL MAJDOUB Omar		90	PCA / ESR COLMAR AC (68)	6'29"
3	HEFFAOUI Ahmed	572367	90	CSL NEUF-BRISACH (68)	6'45"
4	WEINSANTO Ivan		91	PCA / ESR COLMAR AC (68)	7'04"

#### BENJAMINS (1988 - 1989) - 1600m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	EL MAJDOUB Youssef		88	PCA / ESR COLMAR AC (68)	6'26"
2	GUERNOUB Tahar		89	PCA / ESR COLMAR AC (68)	6'31"
3	HALLER Jim	333104	89	CSL NEUF-BRISACH (68)	6'34"
4	GROSSHENNY Mickaël		88	PCA / ESR COLMAR AC (68)	6'44"
5	DURIN Jérôme	441162	88	ASPTT MULHOUSE (68)	6'53"

#### MINIMES (1986 - 1987) - 2400m

Clt.	Nom Prénom	Lic.	An.	Club	Perf.
1	COURDIER Gaylord	215838	86	CSL NEUF-BRISACH (68)	9'28"
2	FANCHIN Nicolas	491175	87	CSL NEUF-BRISACH (68)	9'36"
3	BENELKEBIR Hafid	491178	87	CSL NEUF-BRISACH (68)	10'16"

## COURSES FEMININES D'INGERSHEIM (68)

Samedi 24 février 2001 Stade Municipal de la Schützenmatt

### BILAN GENERAL DE LA MANIFESTATION

Courses d'encadrement JEUNES : 7 filles + 14 garçons = 21

EAF	1	EAM	2
POF	2	POM	4
BEF	1	BEM	5
MIF	3	MIM	3

Courses féminines : 40 (5 km) + 43 (10 km) = 83

Nombre total de concurrents : 104

### PERSONNALITES PRESENTES

- M. Gérard CRONENBERGER, Maire de la Ville d'INGERSHEIM (excusé)
- M. René FUCHS, Maire Honoraire
- M. Edmond THOMANN, Adjoint au Maire et Président du Crédit Mutuel FLORIMONT
- M. Guy BAUER, Président de la Commission de la Jeunesse et des Sports
- M. Mathieu THOMANN, Adjoint au Maire
- M. Aldo MIGLIACCIO, Chef du Corps de Sapeurs-Pompiers d'INGERSHEIM
- M. Thierry JACOBOWSKY, Président de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers

### COMPOSITION DU JURY

- Directeur de réunion : Raphaël TRIPONEL (CSLNB) 274684
- Juge-Arbitre : Jean RITZENTHALER (CSLNB) 274659 et 240
- Chronométrage : Roger OTT (CSLNB) 274641
- Juges de Course : Stéphane GICQUEL (CMC) 884369  
Fabrice FISCHER (CMC) 773421  
Jean-Luc BASS (CSLNB) 245759  
Maurice GIROUD
- Attribution des dossards : Bernadette NIGGEL-WIEDERKEHR (CSLNB) 372685  
Eric NIGGEL (CSLNB) 799503  
Pascal CHENAL et Maurice GIROUD
- Service Informatique, Résultats, Statistiques : Anne RITZENTHALER (CSLNB) 274657  
Denise STOELTZLEN (CSLNB) 564257  
Jacques FARGETTON (CSLNB) 311550  
Pascal CHENAL



F.F.A. - L.R.A.A.  
F.S.C.F. - A.G.R.

CSL NEUF-BRISACH  
SAPEURS-POMPIERS D'INGERSHEIM  
COMMUNE D'INGERSHEIM



samedi 24 février 2001



18<sup>ème</sup> édition des

**COURSES FÉMININES**  
**d'INGERSHEIM**

**5 km**      et      **10 km**  
(15h00)                      (15h30)

Courses d'encadrement JEUNES (dès 14h00)

**DÉPART et ARRIVÉE**

au Stade de la Schützenmatt à INGERSHEIM (68)

**RENSEIGNEMENTS - PREINSCRIPTIONS**

Jean RITZENTHALER  
3, route du Vin  
68240 KIENZHEIM  
Tél. et Fax 03 89 47 37 77

Raphaël TRIPONEL  
Tél. 03 89 27 92 26

avec la collaboration de la Municipalité et des Commerçants d'INGERSHEIM



## PROGRAMME HORAIRE

### Courses d'encadrement JEUNES (INSCRIPTION GRATUITE)

14h00	École d'Athlétisme "Féminines" (nées en 1992 et après)	1 tour	800 m
	Poussines (nées en 1990 et 1991)	1 tour	800 m
14h15	Benjamines (nées en 1988 et 1989)	2 tours	1 600 m
	Minimes filles (nées en 1986 et 1987)	2 tours	1 600 m
	École d'Athlétisme "Masculins" (nés en 1992 et après)	1 tour	800 m
14h15	Poussins (nés en 1990 et 1991)	2 tours	1 600 m
	Benjamins (nés en 1988 et 1989)	2 tours	1 600 m
	Minimes garçons (nés en 1986 et 1987)	3 tours	2 400 m

## COURSES FÉMININES (droit d'inscription : FRF 40,00)

### PRÉINSCRIPTIONS :

renvoyer le bulletin ci-contre à l'adresse figurant au recto

15h00 5 km FÉMININES (nées en 1987 et avant) 1 boucle 5 km

15h30 10 km FÉMININES (nées en 1985 et avant) 2 boucles 10 km

Records actuels : 5 km 16'52'' par Line KUSTER (CSLNB) en 1996

10 km 34'44'' par Line KUSTER (CSLNB) en 1994

VESTIAIRES :	SALLE POLYVALENTE au Stade de la Schützenmatt
RAVITAILLEMENTS :	aux km 3 et 6
ITINÉRAIRE :	parcours plat macadamisé (500 m environ sur chemin de terre)
DÉPART et ARRIVÉE :	au Stade de la Schützenmatt
DERNIÈRES INSCRIPTIONS :	le jour de la course, à partir de 13h30
ASSURANCE :	les organisateurs déclinent leur entière responsabilité pour tout accident ou dommage corporel
RÉSULTATS - PRIX :	lecture du palmarès et remise des prix à partir de 17h30 dans la SALLE POLYVALENTE au Stade de la Schützenmatt
<b>Seules les athlètes présentes à la remise des prix recevront leur lot</b>	
- lots aux 5 premières de chaque épreuve offerts par le CRÉDIT MUTUEL FLORIMONT et par les commerçants	
- nombreux autres lots pour toutes les concurrentes	
- une rose à l'arrivée pour chaque participante	
CLASSEMENTS :	ils seront envoyés ultérieurement à chaque concurrente

F.F.A. - L.R.A.A.  
C.S.L. NEUF-BRISACH  
Athlétisme

Numéro de DOSSARD :

## FICHE D'INSCRIPTION aux COURSES FÉMININES D'INGERSHEIM

NOM ..... NAME  
PRÉNOM ..... VORNAME  
SEXE (M/F) ..... GESCHLECHT (M/W)  
ANNÉE NAISS. .... JAHRGANG  
ADRESSE COMPLÈTE ..... GENAUE ADRESSE  
N° et RUE ..... STRASSE und N°  
CODE POSTAL ..... POSTLEITZAHL  
VILLE ..... STADT  
PAYS ..... LAND  
CLUB ..... VEREIN  
N° Licence F.F.A. ....

### Certificat médical (loi du 23 mars 1999)

#### à envoyer avec le bulletin d'inscription :

- pour les non-licenciés FFA : la copie certifiée conforme du certificat médical de non contre indication à la course à pied en compétition datant de moins d'un an
- pour les licenciés FFA : la photocopie de la licence (licence performance comprise)

Nous vous remercions de bien vouloir remplir cette  
fiche informative **DANS SON INTÉGRALITÉ.**

date et signature

Wir wünschen daß Sie diesen Meldebogen  
**SORGFÄLTIG und KOMPLET** ausfüllen.

Conformément à la loi du 6.1.1978 concernant le traitement automatisé d'informations nominatives, nous vous informons que les renseignements vous concernant ne sont utilisés que pour les classements et les envois de documents relatifs à la course. Vous bénéficiez du droit d'accès et de rectification de ces données.

Wir benachrichtigen Sie, sowie das Gesetz vom 6.1.1978 es erlaubt daß die gewünschte Hinweise nur zur Rangliste und zur Sendung der Ergebnisse vom Lauf bedienen. Ihr Recht entsteht diese Hinweise zu ändern.



Crédit Mutuel  
Florimont

VOGEL-FLEURS  
142, RUE DU LADHOF  
COLMAR COLMAR  
Tél 0389243455



**SOCODEX**

Rue de l'Etang  
Zone Industrielle Bennwihr-Gare  
68000 Colmar  
Tél. 89 24 56 24



BIJOUTERIE ZIPPERT  
5, route de Colmar  
68040 INGERSHEIM  
Tél. 89 27 04 83

**Sigmann**

S.A. d'exploitation au capital de 250 000 F  
44, rue de la République  
68040 INGERSHEIM

BOUCHERIE  
CHARCUTERIE  
TRAITEUR



Alsace  
Conseil Régional

Journal  
**L'ALSACE**

ÉDITIONS S.A.E.P. 68040 INGERSHEIM



CONSEIL  
GÉNÉRAL



Réussir le Haut-Rhin

Restaurant  
Javerne Alsacienne  
99, rue de la République  
68040 INGERSHEIM  
Tél. 03 89 27 08 41

**VIGILEC** hatier

AGENCE DE  
SÉLESTAT